



# Voices from the Rwanda Tribunal

## Official Transcript: Roger Pionana (Part 5 of 7)



<b>Role:</b>	Investigator
<b>Country of Origin:</b>	Madagascar
<b>Interview Date:</b>	15 October 2008
<b>Location:</b>	Butare, Rwanda
<b>Interviewers:</b>	John McKay Batya Friedman
<b>Videographer:</b>	Patricia Boiko
<b>Interpreter:</b>	Emmanuel Bimenyimana

### Interview Summary

Roger Pionana discusses his experience as an investigator in Rwanda, speaking in particular to the ICTR's use of female investigator teams when seeking information about gender-based violence. He addresses investigation strategies in a situation where large numbers of people were involved with the crimes. Pionana speaks to the difficulty of finding witnesses in the early days after the genocide, when many Rwandans had fled the country, and describes the process of approaching possible witnesses for the first time.

*The transcript of Part 5 begins on the following page.*

## Part 5

**00:00**     **Batya Friedman: So, I had one question. You have had a lot of experience interviewing Rw-, women who were raped, and I know that that's a new, it's a new kind of thing with genocide, to think about rape. What – and it's a difficult thing to interview people about. What have you learned about how to do those interviews well – but sensitive to the women – that you would pass on to other investigators?**

**00:30**     *Interpreter: Qu'est-ce que vous avez appris de ces interviews des femmes violées, parce que le viol est un nouvel élément dans le génocide et c'est un sujet très sensible. Qu'est-ce que vous avez appris pour pouvoir mener ces interviews à bonne fin?*

**00:48**     **BF: How to ask questions, what to ask?**

**00:54**     Vous sa-, vous savez, avant de venir au TPIR, j'ai exercé comme magistrat du siège, j'ai même été un magistrat qui avait assuré les fonctions d'un juge d'instruction et lorsqu'on, nous étions arrivés ici, il y avait un gros problème, parce que les gens qui faisaient les auditions des femmes qui ont été violées étaient parfois des hommes.

**01:30**     Ce qui était un gros problème au niveau même de, de l'approche de la personnalité même de la femme rwandaise, parce que les choses du sexe sont vraiment très sensibles pour les femmes rwandaises. Ce qui fait que on a eu des problèmes, quand bien même on l'avait fait quand même, on avait interviewé les femmes rwandaises en tant qu'hommes parce qu'on avait besoin de faire des enquêtes, mais plus tard on avait dû changer ça, on avait envoyé des femmes pour interviewer les femmes violées et les femmes qui ont été su-, sujettes à des atteintes et des violences sexuelles.

**02:18**     *Interpreter: You know, before coming to ICTR, I was a judge in my country and I, I was also filing cases to the court. And with ICTR when they started investigating on rape, male investigators were interviewing victims.*

**02:47**     *Interpreter: And you know, in Rwanda, sex matters is very, very sensitive, but we tried and succeeded to write some statements on those cases. But later on, we realized that some of them were not reluctant to talk to males and ICTR made a team of female investigators to deal with those cases.*